



**OBČINA CERKLJE  
NA GORENJSKEM**

Trg Davorina Jenka 13, 4207 Cerklje  
e-mail:obcinacerklje@siol.net  
☎ 04/ 28 15 800, ☎ 04/ 28 15 820

Datum: 14. 07. 2010  
Št: 322-06/2010-12

## **FOTOGRAFSKI NATEČAJ**

### **»OBČINA CERKLJE SKOZI FOTOGRAFSKI OBJEKTIV«**

Občina Cerklje na Gorenjskem s Turistično informativnim centrom Cerklje razpisuje fotografski natečaj za najlepšo fotografijo »*Občina Cerklje skozi fotografski objektiv*«.

#### **Sodelovanje**

Organizator fotonatečaja »*Občina Cerklje skozi fotografski objektiv*« je Občina Cerklje na Gorenjskem, Trg Davorina Jenka 13, 4207 Cerklje (v nadaljevanju: **organizator**). Organizator vabi k sodelovanju vse, ki želijo prispevati svoj pogled skozi fotografski objektiv na naravne in kulturne lepote občine, s poudarkom na turizmu.

#### **Tema natečaja in obrazložitev razpisa**

Namen natečaja je promocija Občine Cerklje na Gorenjskem skozi fotografski objektiv, tako doma kot v tujini. Poudarek natečaja so ujeti trenutki iz narave, športnih in drugih aktivnosti. Cilj natečaja je izbor kakovostnih posnetkov, namenjenih za turistično promocijo Občine Cerklje, s poudarkom, da je tako kraj oddiha, sprostitve ali aktivnega doživetja, kot tudi kraj, bogat z naravnimi lepotami in kulturno dediščino, pestrim kulturnim in športnim dogajanjem ter raznoliko kulinarično ponudbo.

#### **Trajanje fotonatečaja**

V želji, da se zberejo in ocenijo fotografije, ki predstavljajo kraj v različnih letnih časih, se je organizator odločil, da bo fotonatečaj izvedel periodično, in sicer v prvem delu na temo pomlad-poletje in v drugem delu na temo jesen-zima.

#### **Fotonatečaj bo odprt:**

- za **prvo obdobje** od **15. julija 2010** do **15. septembra 2010** in
- za **drugo obdobje** od **1. oktobra 2010** do **25. februarja 2011**.

#### **Zadnji dan za oddajo fotografij, s katerimi želijo avtorji sodelovati:**

- v **prvem obdobju** natečaja, je ponedeljek, **20. september 2010**,
- v **drugem obdobju** natečaja pa ponedeljek, **28. februar 2011**.

Obveščanje udeležencev natečaja o izboru bo najkasneje do konca **marca 2011**. Seznam avtorjev ožjega izbora fotografij bo objavljen na spletni strani Občine Cerklje na Gorenjskem.

V mesecu septembru 2011 bo po oceni strokovne komisije okrog dvajset najboljših fotografij iz obeh obdobj natečaja razstavljenih v galeriji Pr Petrovc.

### **Kriteriji za izbor najboljših fotografij**

Strokovna komisija bo med prispelimi fotografijami izbrala po 3 najboljše fotografije za pomlad-poletje in po 3 najboljše fotografije za jesen-zima. Pri tem bo upoštevala:

- kriterije skladnosti fotografskih motivov z razpisano temo
- pomen poslane fotografije za predstavitev Občine Cerklje kot zanimive turistične destinacije
- sporočilnost
- estetsko vrednost fotografij
- tehnična dovršenost fotografije
- inovativnost in izvirnost

Fotografije bo ocenjevala neodvisna strokovna komisija, ki jo bo imenoval organizator.

### **Pravila sodelovanja**

V fotonatečaju lahko sodelujejo vsi ljubitelji fotografije, ki želijo s svojimi fotografijami prispevati k prepoznavnosti Občine Cerklje na Gorenjskem.

V fotonatečaju lahko sodelujejo le osebe s svojimi lastnimi avtorskimi fotografijami (v nadaljevanju: **avtorji**). Če bi se kasneje izkazalo, da oseba ni avtor fotografij, je dolžna vrniti prejeto nagrado in prevzeti vse morebitne odškodninske zahteve pravega avtorja. Če se med izborom pojavi sum, da oseba ni avtor fotografije, komisija takšno fotografijo brez nadaljnjih obrazložitvev izloči iz natečaja. V fotonatečaju ne smejo sodelovati osebe, ki so zaposlene pri organizatorju natečaja in člani strokovne komisije.

V primeru, da je sodelujoči na fotonatečaju mladoleten, mora biti ob prijavi priložena prijavnica s podpisom staršev ali skrbnikov, da je fotografija avtorsko delo ter da starši ali skrbniki dovoljujejo uporabo osebnih podatkov otroka za namene, ki so opisani v nadaljevanju tega dokumenta.

Prispele fotografije bo pregledala in ocenila strokovna komisija, ki jo bo sestavil organizator. Med prispelimi fotografijami bo izbrala 3 najboljše v sklopu pomlad-poletje in 3 najboljše v sklopu jesen-zima ter sestavila ožji izbor okvirno 20 fotografij iz obeh obdobj natečaja.

Komisija bo obravnavala posamezno fotografijo in ne fotografij v seriji. Fotografije ne smejo biti digitalno manipulirane ali sestavljene. Fotografije naj bodo čim bolj naravne, dovoljeni so le minimalni posegi, ki ne smejo spremeniti vsebine fotografije. Prav tako komisija ne bo ocenjevala fotografij z moralno sporno ali protizakonito vsebino ter tehnično ali drugače vsebinsko neprimernih fotografij. Fotografije ne smejo vsebovati elementov neposrednega ali prikritega oglaševanja. Komisija bo obravnavala tudi diapozitive, a le v primeru, da so preneseni na CD ali DVD nosilec in da avtor zagotavlja možnost njihovega reproduciranja.

Organizator natečaja bo upošteval le fotografije, ki bodo prispele v predpisanem roku in bodo izpolnjevale predpisane pogoje. V primeru, da so oddane po pošti, se upošteva poštni žig.

Z oddajo fotografij se šteje, da sodelujoči nepreklicno in brezpogojno sprejema pravila natečaja.

## Navodila za sodelovanje

Natečaj je anonimen, zato naj bodo vse fotografije označene s šifro, avtorjevi podatki pa zapisani v zaprti kuverti, označeni s šifro. Šifro izbere avtor sam.

Vsak avtor lahko **predloži za posamezno obdobje razpisanega natečaja:**

- največ po **6 avtorskih fotografij za vsako obdobje razpisa** (po 6 fotografij za pomlad-poletje in po največ 6 za jesen-zima),
- fotografije naj bodo **v visoki resoluciji** (300 dpi), 3.000 x 4.000 slikovnih točk, **v JPG formatu, brez kompresije, 100 odstotna kakovost**,
- fotografije naj bodo shranjene in predložene na elektronskem nosilcu: **CD ali DVD**
- fotografije morajo izkazovati **dejansko stanje v naravi**
- fotografije **ne smejo biti starejše od treh let**
- na CD ali DVD nosilec s fotografijami napišite **šifro, ki ste si jo izbrali sami;**
- **prav tako pa vsako posamezno fotografijo**, shranjeno na nosilcu, **podnaslovite z:**  
vašo šifro \_naslov motiva \_kraj nastanka fotografije \_letnica nastanka fotografije  
(na primer: gorjanc\_V zavetju narave\_Lahovče\_2010)

## Pošiljanje gradiva:

Na spodaj navedeni naslov pošljite v kuverti naslednje :

1. CD ali DVD nosilec, na katerem je napisana **šifra**, ki ste si jo sami izbrali
2. poleg **priložite kuverto**, v katero **vstavite podpisano prijavnico** z vašimi podatki (ime in priimek, naslov, kontaktno številko, e-naslov), jo nato zalepite in nanjo napišite **enako šifro**, kot ste jo na **CD ali DVD** nosilec.

Upoštevali bomo vse fotografije, ki bodo prispele na naslov Občina Cerklje, Trg Davorina Jenka 13, 4207 Cerklje na Gorenjskem v prvem delu natečaja s pripisom »ZA FOTONATEČAJ – tema pomlad-poletje« oziroma v drugem delu natečaja s pripisom »ZA FOTONATEČAJ – tema jesen-zima«.

**Za izbor bodo upoštewane le v zgoraj predpisanem roku prispele fotografije v .jpg formatu, zapisane na CD ali DVD nosilcu, skupaj s priloženo zapečateno kuverto z avtorjevo šifro, podatki in podpisano prijavnico.** Nepopolne vloge bomo izločili pred ocenjevanjem. Prejetega materiala ne vračamo.

## Pogoji sodelovanja / avtorska pravica / pravice objave

V zvezi z namenom uporabe avtorskih del, avtor prenaša na organizatorja materialne avtorske pravice na posameznem poslanem avtorskem delu (fotografiji), ki jo posreduje na natečaj, in sicer pravice reprodukcije (v tiskani in digitalni obliki reprodukcije), distribucije, javne priobčitve (uporaba na internetu in drugih elektronskih medijih), projekcijah, člankih, v promocijske namene, kar vključuje med drugim objavo v slovenskih in tujih medijih, v okviru marketinških in trženjskih akcij organizatorja fotonatečaja in uporabe dela v spremenjeni obliki brez vnaprejšnjega dovoljenja ali plačila avtorju. Prenos materialnih avtorskih pravic je teritorialno neomejen in je sklenjen za ves čas trajanja avtorske pravice; prav tako avtorji s sodelovanjem v fotonatečaju na organizatorja nagradnega natečaja neodplačno in nepreklicno prenašajo neizključne, časovno in prostorsko neomejene materialne avtorske pravice (22. člen Zakona o avtorskih in sorodnih pravicah), na vseh svojih fotografskih avtorskih delih v okviru fotonatečaja.

Z oddajo prijavnice avtor izrecno jamči, da je avtor fotografij in da so pravice, ki se prenašajo na organizatorja, proste in da lahko z njimi zakonito razpolaga.

Obrazec (prijavnica skupaj z izjavo o odstopu avtorskih pravic) je objavljen na spletni strani [www.cerklje.si/objave in razpisi/](http://www.cerklje.si/objave_in_razpisi/).

S potrditvijo prijavnice in poslanimi fotografijami na natečaj se avtor fotografij strinja, da se vse poslane fotografije lahko objavijo na način, določen v pravilih natečaja in prav tako se strinja s prenosom materialnih avtorskih pravic. V kolikor se avtor z vsebino pravil ne strinja in ne pošlje potrjene prijavnice, organizator prejetih fotografij ne bo vključil v natečaj.

### **Pravice objave**

Organizator natečaja Občina Cerklje na Gorenjskem s Turističnim informativnim centrom Cerklje bosta vse fotografije, poslane na natečaj, uporabljala za namene spletnih strani občine in TIC-a, za namene promocije v drugih medijih in na javnih predstavitev ter v galerijah in na drugih javnih mestih, za pravice reprodukcije (v tiskani in digitalni obliki reprodukcije), distribucije, v projekcijah in člankih, v promocijske namene, kar vključuje med drugim objavo v slovenskih in tujih medijih, v okviru marketinških in trženjskih akcij organizatorja fotonatečaja.

Na razstavi jeseni 2011 bo okvirno 20 najboljših fotografij razstavljenih v galeriji Pr Petrovc, ob njih bo navedeno ime in priimek avtorja, naslov fotografije, čas in kraj njenega nastanka.

### **Nagrade**

Organizator natečaja bo v okviru natečaja v mesecu aprilu 2011 podelil 6 nagrad, in sicer za jesen-zima 3 in za pomlad-poletje 3 nagrade. Vsi nagrajenci, skupno z ostalimi avtorji najboljših fotografij, bodo pisno vabljeni na podelitev nagrad (predvidoma ob občinskem prazniku meseca septembra 2011) in na razstavo. Organizator si pridružuje pravico, da podeli več nagrad oz. da v primeru premalo prispelih del ali njihove neustrezne kvalitete ne podeli nobene nagrade ali katere od nagrad.

Nagrajenci bodo o rezultatih izbora pisno obveščeni najkasneje do konca marca 2011.

Nagrade niso zamenljive.

### **Varstvo podatkov**

Avtorji (prijavitelji) z udeležbo na natečaju soglašajo, da lahko organizator in z njim povezane pravne osebe osebne podatke, ki jih organizator pridobi od avtorjev (prijaviteljev fotografij na natečaj), hranijo, obdelujejo in uporabljajo za namene obveščanja o fotonatečaju, v druge trženjske namene organizatorja natečaja in z njim povezanih oseb in institucij ter v vseh medijih v Sloveniji in v tujini. Organizator jamči, da bo s posredovanimi podatki upravljal v skladu z Zakonom o varstvu osebnih podatkov.

## **Informacije**

Pravila in prijavni list natečaja so dostopni na spletni strani [www.cerklje.si/objave\\_in\\_razpisi/](http://www.cerklje.si/objave_in_razpisi/).

Organizator fotonatečaja si pridružuje pravico do sprememb pravil, če to zahtevajo vzroki tehnične ali komercialne narave ali vzroki na strani javnosti.

O vseh spremembah in novostih natečaja bo organizator obveščal z objavami na spletnem mestu [www.cerklje.si](http://www.cerklje.si).

Občina Cerklje na Gorenjskem  
ŽUPAN  
Franc Čebulj